

Harmadik megsemmisítési okként a felperes előadja, hogy a megtámadott határozat sérti a jogbiztonság, a bizalomvédelem és a tulajdon védelmének általános elveit. Ezenkívül a felperes úgy véli, hogy a bíróságnak vizsgálnia kell, hogy az alperes milyen mértékben követett el hatáskörrel való visszaélést.

Végül, negyedik megsemmisítési okként a felperes előadja, hogy az alperes a megtámadott határozatban javasolt korrekciós intézkedések tekintetében nem tartotta be az arányosság elvét.

2008. május 15-én benyújtott kereset – Bizottság kontra Cooperação e Desenvolvimento Regional, SA

(T-174/08. sz. ügy)

(2008/C 183/48)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: M. Afonso meghatalmazott)

Alperes: Cooperação e Desenvolvimento Regional, SA

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze az alperest, hogy a Bizottság számára fizessen vissza 63 349,27 euró összegű főkövetelést, valamint 28 940,70 euró összeget, mint 2008. május 5-ig felhalmozódott késedelmi kamatot;
- kötelezze az alperest, hogy 2008. május 6-tól kezdődően napi 10,91 euró összegű kamatot fizessen a tartozás teljes kiegyenlítésének időpontjáig;
- kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset az EK 238. cikk értelmében került benyújtásra.

A „European Network of Centres for the Advancement of Telematics in Urban and Rural Areas” (ENCATA) projekt keretében a Bizottság által képviselt Európai Közösség tizenkét szerződő féllel – köztük az alperessel – megkötötte az SU 1001 (SU) ENCATA sz. szerződést.

E szerződés rendelkezéseinek értelmében a Bizottság kötelezettséget vállalt arra, hogy pénzügyi támogatást nyújt a szerződő felek csoportjának, amelybe az alperes is tartozott, a hivatkozott projekt megvalósítása céljából.

Előírásra került, hogy a projekt időtartama 18 hónap.

A projekt végrehajtása 1996. január 1-jén kezdődött.

A Bizottság arra vállalt kötelezettséget, hogy a projekt értékének 50 %-áig nyújt támogatást.

A felek első alkalommal 1997. szeptember 25-én vizsgálták felül a szerződést.

A projekt időtartama 18 hónapról 36 hónapra növekedett, a kezdő időpont 1996. január 1-je volt.

A felek második alkalommal 1998. június 29-én vizsgálták felül a szerződést, aminek következtében a projekt időtartama 36 hónapról 30 hónapra csökkent, fenntartva az 1996. január 1-jei kezdő időpontot.

A projekt Bizottság által jóváhagyott végleges költségei alacsonyabbak voltak, mint a Bizottság által az SU 1001 (SU) ENCATA sz. szerződés szerint megelőlegezett összegek.

Következésképpen a Bizottság az előlegben kifizetett összegek fennmaradt részének visszafizetését követelte.

Az alperestől követelt összeg a késedelmi kamatokat nem számítva 63 349,27 eurónak felelt meg.

A Bizottság éveken keresztül emlékeztette az alperest tartozására, és több fizetési felszólítást is küldött számára. Az alperes több alkalommal is elismerte tartozását, és kinyilvánította azon szándékát, hogy ezt a lehető leghamarabb visszafizeti, de a jelen időpontig az ENCATA projekt keretében előlegben kifizetett összegek fennmaradó részére és ennek késedelmi kamataira vonatkozó tartozásával kapcsolatosan semmilyen összeget nem fizetett a Bizottságnak.

2008. május 9-én benyújtott kereset – Liga para a Protecção da natureza kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(T-186/08. sz. ügy)

(2008/C 183/49)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Liga para a Protecção da natureza (LPN) (Lisszabon, Portugália) (képviselő: P. Vinagre e Silva ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg a [Bizottság által a Liga para a Protecção da Natureza-nak (a továbbiakban: LPN) küldött, 2008. április 3-i levélben említett] 2008. február 28-i azon határozatot, amelyvel a Bizottság a Baixo Sabor-i gát építésével kapcsolatos 2003/4523. sz. panasz ügyét lezárta, mivel e határozat tévesen azt vélelmezi, hogy a panaszosnak (LPN) a „Baixo Sabor-i gát” projektjével kapcsolatban az Európai Bizottságnak címzett 2003/4523. sz. panasszal megindult pert megelőző eljárásban való részvételéhez való jogai gyakorlásához szükséges alapvető formai előírásokat betartották;
- semmisítse meg azt a határozatot is, amellyel a Bizottság Főtitkársága hallgatólagosan elutasította az LPN által 2008. február 19-én az 1049/2001 rendelet⁽¹⁾ 8. cikke alapján előterjesztett megerősítő kérelmet;
- rendelje el jelképes összegű kártérítés megfizetését az LPN részére azon jogos elvárásainak sérelme miatt, amelyeket az a Bizottság eljárásában, valamint abban bízva támasztott, hogy ez utóbbi intézmény tiszteletben tartja az eljárás szabályait;
- az eljárási szabályzat 64. és azt követő cikkei alapján hívja fel a Bizottságot az ügyet lezáró 2008. február 28-i állítólagos határozat bemutatására, amelyről a felperest nem értesítették, és amelyet nem is tettek közzé;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvekAz ügyet lezáró határozat

Az ügyet lezáró határozat érvénytelen, mivel az a Bizottság által korábban az LPN-nek biztosított, előzetes észrevételek megtételére vonatkozó jog nyilvánvaló megsértésén alapul.

Ezáltal a Bizottság megtagadta az ügyiratok legalább egy minimális részéhez való hozzáférést, amely lehetővé tette volna az előzetes észrevételek megtételére vonatkozó jog gyakorlását, mindezt anélkül, hogy pontosan megjelölte volna, hogy mely (általában létezőnek állított) „belső szabályokról” van szó, amelyek alapján a Bizottság korábban ugyanezen jogot biztosította.

A felperes szerint olyan alapvető elvek megsértésére került sor, mint a jóhiszeműség és tisztesség elve, az átláthatóság elve és a gondos ügyintézés elve, mivel az észrevételeket nem is lehetett volna az ügyet lezáró végleges határozat elfogadását megelőzően vizsgálni (ugyanis kevesebb, mint 24 óra telt el az előzetes észrevételek – 40 oldalnyi, új tényeket és érveket tartalmazó, portugál nyelvű szöveg – megküldése és a minősítést elrendelő határozat meghozatala között).

A hallgatólagos elutasító határozat

Figyelemmel az 1367/2006⁽²⁾ és az 1049/2001 rendeletekre, amelyek kétséget kizáróan megerősítik az azon „belső szabályokhoz” való hozzáférés jogát, amelyekben az előzetes észrevételek megtételére vonatkozó jog biztosítása alapul, a hallgatásra – elsőként a Bizottságra, majd a megerősítő kérelem szakaszában a Főtitkárságra – nincs magyarázat, és az egyértelműen sérti a dokumentumokhoz, valamint az említett rendeletekben szereplő információkhoz való hozzáférés jogát.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 43. o.; magyar nyelvű kiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

⁽²⁾ A környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságban a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló, 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 264., 13. o.).

2008. május 22-én benyújtott kereset – Forum 187 kontra Bizottság

(T-189/08. sz. ügy)

(2008/C 183/50)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Forum 187 ASBL (Brüsszel, Belgium) (képviselők: A. Sutton, G. Forwood, Barristers)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy

- a Bíróság semmisítse meg a megtámadott határozatot annyiban, amennyiben az nem ír elő ésszerű átmeneti időszakokat jövőbeli hatállyal a Bíróság 2006. június 22-i ítéletével érintett koordinációs központok esetében;
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére,
- hozzon bármilyen egyéb, az igazságszolgáltatás érdekében megkívánt intézkedést.